

Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 92 (1995)
Heft: 11-12

Rubrik: Chronique Apimondia

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Chronique Apimondia

Chères Apicultrices, chers Apiculteurs,

Jamais le comité d'organisation n'aurait osé espérer un tel succès. Et pourtant, tenu à Lausanne du 15 au 19 août 1995, le congrès international d'apiculture Apimondia – dont la devise était « L'apiculteur à la rencontre de l'apiculteur » – a remporté un franc succès. Ce ne sont en effet pas moins de 9000 visiteurs qui se sont rendus au Palais de Beaulieu pour se tenir informés, grâce à la grande diversité des thèmes proposés, des toutes dernières recherches en matière d'apiculture. Avec ses 1800 places, la salle plénière, dans laquelle avaient lieu les conférences, ne désemplassait pas. Et si par mégarde la traduction simultanée faisait défaut dans l'une ou l'autre des cinq langues du congrès, c'est aussitôt que l'auditoire réclamait – signe que le public était attentif ! Ce résultat réjouissant ne fait que confirmer ce que nous soupçonnions déjà : les apiculteurs sont avides d'informations et prennent très au sérieux la nécessité d'une formation continue.

Faites profiter les absents de vos découvertes !

Cinq jours durant, Apimondia a proposé tant d'expositions, de conférences, de posters, de films intéressants, etc., que les visiteurs n'avaient d'autre choix que de sélectionner, sur la base du programme, les thèmes retenant le plus leur



Le 17 août, jour réservé aux excursions Apimondia, 8 bus ont fait le voyage jusqu'à Liebfeld. Au stand de dégustation, 154 personnes se sont prêtées à un exercice d'analyse sensorielle. Des trois récipients contenant du miel d'acacia, elles devaient déterminer l'échantillon qui divergeait en goût. La dégustation avait pour but de déterminer le seuil de détection sensoriel de l'acide formique dans le miel d'acacia. Dans le cas de ces dégustateurs, il se situait entre 150 et 300 mg par kilo de miel. Le miel d'acacia contient naturellement de l'acide formique (entre 10 et 15 mg par kilo). Après les traitements antivarroas à l'acide formique, effectués selon les prescriptions, on a relevé dans le miel des ruches traitées une concentration d'acide formique proche de la teneur naturelle.

La semaine Apimondia en chiffres

- 9500 visiteurs
- 120 conférences
- 250 posters
- 2 débats sur les thèmes «Apithérapie» et «Résistance des varroas»
- Exposition didactique
- Exposition d'appareils avec 96 stands
- 25 films
- Concours avec 229 objets classés en 9 catégories; 46 distinctions (10 médailles d'or, 8 d'argent, 10 de bronze et 18 diplômes d'honneur)
- 1700 participants aux excursions thématiques ou touristiques du 17 août (40 bus sur les routes)
- 900 jours de travail bénévole à Lausanne durant le congrès
- 2800 repas chauds préparés par le cuisinier d'Apimondia dans les locaux de la protection civile

attention. Certes, vous êtes venus nombreux à Lausanne, mais tous n'ont pas eu l'occasion de s'y rendre. Aussi, pour que ceux qui n'ont pu faire le déplacement profitent aussi des nouveautés dévoilées à Apimondia, nous invitons les visiteurs du congrès à prendre leur plume et à coucher sur papier les découvertes qui leur ont paru les plus marquantes. Vos contributions paraîtront sous le thème « **Chronique Apimondia** » et seront publiées sous votre nom. Les textes doivent être compréhensibles, brefs et, si possible, accompagnés d'une photo. Veuillez nous envoyer vos rédactions jusqu'à la fin de l'année à l'adresse suivante: « Chronique Apimondia », c/o Jean-Paul Cochard, 1406 Cronay.

Remerciements

Le président du congrès, Werner Stern, et le comité d'organisation, sous la direction de Jean-Paul Cochard, remercient pour leur intérêt tous les visiteurs venus des quatre coins de la Suisse et du globe. La direction du congrès adresse ses remerciements en particulier aux auteurs des conférences, des posters, des films, aux exposants et aux participants des débats et du concours. Tous ont grandement contribué à ce que les thèmes présentés au Palais de Beaulieu soient si divers et intéressants.

Nous aimerions aussi remercier les 270 collaboratrices et collaborateurs qui, avant, pendant et après le congrès, ont investi toute leur énergie à la bonne réussite de cette manifestation. Nous remercions également les sections qui, le 17 août, ont accueilli les groupes d'excursion, de même que celles qui ont vendu les articles du kiosque Apimondia. C'est en partie sur leur temps libre que tous ces volontaires ont prêté main forte au comité d'organisation. La mise sur pied d'Apimondia n'aura donc pas été l'oeuvre de professionnels seulement, mais aussi celle d'apiculteurs et d'idéalistes, qui ont généreusement apporté leur soutien à la cause de l'apiculture.

Au nom du comité d'organisation
Jean-Paul Cochard, Milan Lusser, Peter Fluri

